Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 2:19

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Synów Chaszuma dwustu dwudziestu trzech. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Synów Chaszuma dwustu dwudziestu trzech. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Synów Chaszuma — dwustu dwudziestu trzech; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Synów Hasumowych dwieście dwadzieścia i trzy. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Synów Hasum, dwie ście dwadzieścia trzej. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | synów Chaszuma - dwustu dwudziestu trzech; |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Z synów Chaszuma dwustu dwudziestu trzech; |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | potomków Chaszuma – dwustu dwudziestu trzech; |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | z rodu Chaszuma - dwustu dwudziestu trzech, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | synów Chaszuma - 223, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Сини Асума - двісті двадцять три. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | synów Chaszuma – dwustu dwudziestu trzech; |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | synów Chaszuma dwustu dwudziestu trzech; |